

Credit Suisse Portfolio Fund (Lux)

Podílový fond zřízený v souladu s lucemburským právem

Zjednodušený prospekt

Srpen 2010

Tento zjednodušený prospekt obsahuje shrnutí nejdůležitějších informací o Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) (dále jen «Fond»). Potenciální investoři by měli použít úplný prodejní prospekt. Detaily o aktivech fondu jsou uvedeny v aktuální výroční, popř. pololetní zprávě fondu. Práva a povinnosti majitelů podílů a právní vztah k fondu jsou stanoveny v úplném prodejním prospektu. Úplný prodejní prospekt, kopie smluvních podmínek a výroční a pololetní zprávy jsou bezplatně k dispozici u obhospodařovatele, u zástupce ve Švýcarsku a distributorů a také na internetu na adrese „www.credit-suisse.com“.

Investiční cíl

Investiční cíl jednotlivých dílčích fondů je popsán níže.

Investiční politika

Aktiva dílčích fondů budou v souladu se zásadami rozložení rizika investována do cenných papírů a jiných aktiv podle první části zákona z 20. prosince 2002.

Investice do cenných papírů

Dílčí fondy mohou v souladu se svou investiční politikou investovat celosvětově do cenných papírů, jiných kapitálových podílů (družstevních podílů, zatímních listů), krátkodobých dlužních listin, požitkových akcií, převoditelných směnek, opčních obligací a opčních obligací, které jsou obchodovány na burze nebo jiném regulovaném trhu.

Likvidní prostředky

Dílčí fondy mohou vedle toho dodatečně držet likvidní prostředky ve všech konvertibilních měnách ve formě peněz na viděnou a termínovaných vkladů u prvotřídních finančních institucí a instrumentů peněžního trhu, které nemají charakter cenných papírů, jejichž splatnost nepřekročí 12 měsíců.

Dále smí každý dílčí fond rovněž druhotně držet podíly a/nebo akcie ve fondech pro kolektivní investování do cenných papírů schválených podle směrnice 85/611 EU, které samy investují do krátkodobých termínovaných vkladů a instrumentů peněžního trhu, a jejichž výnos je srovnatelný s výnosy přímých investic do termínovaných vkladů a instrumentů peněžního trhu. Takovéto investice nesmí společně s případnými investicemi do jiných fondů pro kolektivní investování do cenných papírů nebo jiných fondů pro kolektivní investování překročit 10% čisté hodnoty aktiv fondu.

Pokud není v investiční politice dílčího fondu popsáno nic jiného, nesmí likvidní prostředky společně s obligacemi, které dosahují úrokových výnosů ve smyslu evropské směrnice 2003/48/ES, překročit 40% čisté hodnoty aktiv dílčího fondu.

Používání derivátů

Podstatná část aktiv příslušného dílčího fondu může být v rámci následujících investičních omezení přes odvozené finanční nástroje (deriváty) vázána na vývoj akciových trhů, vývoj úrokových sazeb a komoditní, surovinové a realitní trhy. Kromě toho může příslušný dílčí fond provádět investice do derivátů, které se vztahují k užívaným a dostatečně diverzifikovaným indexům hedgových fondů. Protistranami derivátů nekotovaných na burze musí být prvotřídní finanční instituce specializované v této oblasti.

Veškeré dílčí fondy smí vedle přímých investic provádět také opční a termínované obchody a směnné obchody (úrokové swapy, total-return-swapy) jak za účelem zajištění tak i z hlediska efektivní správy portfolia, pokud jsou odpovídajícím způsobem zohledněna investiční omezení uvedená v prospektu.

Kromě toho mohou dílčí fondy svá měnová rizika aktivně spravovat použitím devizových termínových a směnných obchodů.

Deriváty jsou v závislosti na charakteru investice kvóty akcií nebo kvóty připočítávány k pevně a proměnlivě úročeným cenným papírům. Deriváty na indexy komoditních, surovinových, hedgových a realitních fondů přitom tvoří vždy zvláštní kategorii.

Certifikáty na indexy komoditních, surovinových a realitních fondů

Příslušný dílčí fond smí maximálně 15% své čisté hodnoty aktiv investovat do strukturovaných produktů (certifikátů) do komoditních indexů anebo indexů surovinových, hedgových a realitních fondů, které

disponují dostatečnou likviditou a jsou emitovány prvotřídními bankami (resp. emitenty, kterým takové prvotřídní banky poskytují stejnou ochranu investorů). Tyto strukturované produkty musí být kvalifikovány jako cenné papíry ve smyslu článku 41 Zákona z 20. prosince 2002. Ocenění těchto certifikátů musí být prováděno pravidelně a kdykoliv ověřitelně na základě nezávislých zdrojů. Strukturované produkty nesmí obsahovat pákový efekt. Dodatečně k pravidlům diverzifikace rizika musí fond zajistit přiměřenou diverzifikaci rizika z hlediska podřízených indexů komoditních a surovinových trhů.

Certifikáty na indexy hedgových fondů

Až 15% čisté hodnoty aktiv příslušného dílčího fondu může být investována do uznávaných indexů hedgových fondů, které jsou kotované na burze a jsou emitovány prvotřídními bankami (resp. emitenty, kterým takové prvotřídní banky poskytují stejnou ochranu investorů). Tyto strukturované produkty musí být kvalifikovány jako cenné papíry ve smyslu článku 41 Zákona z 20. prosince 2002. Hedgové fondy jsou přitom zejména takové fondy, které usilují nezávisle na vývoji hospodářství a burzy o absolutní výnosy. To se například provádí využitím neefektivnosti trhu zaujmutím opačných pozic, než cenné papíry posouzené jako podhodnocené nebo nadhodnocené, investičními strategiemi, které využívají rýsující se makroekonomické změny a jejich vlivy na pohyb kurzu, stejně jako zvýšeným použitím derivátů.

Certifikáty na indexy hedgových fondů musí být možno kdykoliv přímo a bez omezení prodat, a nesmí existovat žádný závazek k doplatku. Ocenění těchto certifikátů musí být prováděno pravidelně a kdykoliv ověřitelně na základě nezávislých zdrojů.

Dodatečně k pravidlům pro diverzifikaci rizika musí fond zajistit přiměřenou diverzifikaci rizika z hlediska podléhajících indexů hedgových fondů, přičemž v tomto smyslu nesmí mít jednotlivý hedgový fond zastoupený v příslušném indexu hedgových fondů větší podíl, než 20%. Strukturované produkty nesmí obsahovat pákový efekt.

Techniky a nástroje pro správu kreditních rizik

V souladu s investičními omezeními uvedenými v prodejním prospektu může obhospodařovatel společnost pro každý dílčí fond pro správu kreditních rizik také použít cenné papíry (Credit-Linked-Notes) a techniky a nástroje (Credit-Default-Swaps).

Půjčky cenných papírů („Securities Lending“)

S ohledem na investiční omezení uvedená v prodejním prospektu smí dílčí fond čas od času provádět tzv. půjčky cenných papírů („Securities Lending“).

Společná správa aktiv

Ža účelem efektivní správy fondu a pokud to připouští investiční politika, smí obhospodařovatel rozhodnout o správě aktiv nebo částí aktiv určitých dílčích fondů společně. Takto společně spravovaný objem aktiv je následně označován jako „Pool“, bez ohledu na to, které pooly jsou spojeny pouze z důvodu interních účelů správy. Pooly tvoří vlastní právnickou osobu oddělenou od společně spravovaného dílčího fondu a nejsou pro investora přímo přístupné. Každý jednotlivý fond ze společně spravovaných dílčích fondů má právo na svá specifická aktiva. Aktiva společně spravovaná v poolech jsou kdykoliv oddělitelná a přenositelná na jednotlivé participující dílčí fondy.

Pokud jsou sloučeny objemy aktiv několika dílčích fondů za účelem společné správy, je část aktiv v poolu, která náleží ke každému zúčastněnému dílčímu fondu, stanovena s ohledem na původní podíl dílčího fondu na tomto poolu. Práva zúčastněného dílčího fondu na společně spravovaných aktivech se vztahují ke každé pozici uvedeného

poolu. Dodatečné investice, které jsou realizovány pro společně spravované dílčí fondy, jsou těmto dílčím fondům přiděleny podle jejich práv, zatímco aktiva, která byla prodána, jsou stejným způsobem odečítána od aktiv, která náleží každému zúčastněnému dílčímu fondu.

Dílčí fondy

V současné době jsou nabízeny následující dílčí fondy:

- Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (Euro)
- Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (Sfr)
- Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (US\$)
- Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Reddito (Euro)
- Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (Euro)
- Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (Sfr)
- Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (US\$)
- Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (Euro)
- Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (Sfr)
- Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (US\$)

Zvláštnosti investiční politiky jednotlivých dílčích fondů jsou upraveny následujícím způsobem.

Pokyny k riziku

Hodnota investic a příjem z toho odvozený může klesat nebo růst a nelze jej garantovat. Neexistuje žádná záruka, že se podaří dosáhnout stanovený investiční cíl dílčího fondu nebo že dojde k nárůstu hodnoty investice. Při odkupu podílů se může stát, že investor možná neobdrží zpět původní částku investovanou do fondu.

Obezřetné použití derivátů může být sice výhodné, je však spojeno se specifickým rizikem. Přitom se zejména jedná o tržní riziko, riziko řízení, kreditní riziko, riziko likvidity, riziko nesprávného stanovení kurzu nebo chybného ohodnocení derivátů a riziko, že deriváty nebudou perfektně korelovat s bazickými aktivy, sazby a indexy. Detaily k tomuto jsou uvedeny v prodejním prospektu.

Investice do indexy hedgových fondů

Dodatečně k rizikům, která obsahují tradiční formy investic (tržní, úvěrová rizika a rizika likvidity), jsou investice do indexů hedgových fondů spojena s řadou specifických rizik, která jsou uvedena níže.

Hedgové fondy založené na příslušném indexu a jejich strategie se oproti běžným tradičním formám investic vyznačují především tím, že jejich investiční strategie může na jedné straně zahrnovat prázdný prodej cenných papírů, a že je na druhé straně přijetím cizích prostředků a použitím derivátů možno dosáhnout pákového efektu (tzv. leverage effect).

Pákový efekt má za následek, že hodnota aktiv fondu roste rychleji, pokud jsou kapitálové zisky z investic získaných s pomocí cizího kapitálu vyšší, než s tím spojené náklady, jmenovitě úroky z přijatých cizích prostředků a prémie z použitých derivátových nástrojů. Pokud však budou ceny poklesnout, je tento efekt vyvážen odpovídajícím rychlým propadem aktiv fondu. Použití derivátových instrumentů a zejména provádění prázdných prodejů může v extrémním případě vést k úplné ztrátě hodnoty.

Většina hedgových fondů, které jsou založeny na příslušném indexu, je založena v zemích, ve kterých buď neexistuje legislativní rámec a zejména úřední dohled, nebo neodpovídá úrovni západoevropských a srovnatelných zemí. U hedgových fondů závisí úspěch zejména na kompetenci manažera fondu a disponibilní infrastruktuře.

Investice do komoditních a surovinových indexů

Dodatečně k rizikům, která obsahují tradiční formy investic (tržní, úvěrová rizika a rizika likvidity), mohou investice komoditních a surovinových indexů ve srovnání s nimi obsahovat vyšší výkyvy kurzu. Jako příměs do široce rozkročeného portfolia se však investice do zboží a surovin zpravidla vyznačují hlubokou korelací k tradičním investicím.

Použití zisku

Podílové listy kapitálového růstu

V současné době se nepředpokládá žádná výplata výnosů pro třídy podílových listů kapitálového růstu (podílové listy třídy "B" a "I") a získané výnosy po odečtení všeobecných nákladů zvyšují čistou hodnotu aktiv podílových listů (kapitálový růst).

Podílové listy distribučního typu

Pouze podílové listy třídy „A“ byly vydány jako distribuční podílové listy. Obhospodařovatel rozhodne jaká distribuce se provede z čistého investičního výnosu náležejícímu každé třídě distribučních podílových listů jednotlivých dílčích fondů. Navíc lze celý příjem vznikající z prodeje aktiv fondu nebo jeho část zahrnout do výkazu příjmů a distribuovat investorům. Za účelem dosažení přiměřené úrovně distribuce lze uskutečnit i další distribuce z kapitálu fondu.

Distribuce probíhající na roční bázi se provádí během tří měsíců po ukončení příslušného obchodního roku.

Náklady

Náklady placené majitelem podílových listů

Maximální emisní poplatek pro všechny třídy podílových listů je uveden níže v kapitole „Přehled tříd podílových listů“. Odkupní poplatky nejsou účtovány.

Náklady placené z aktiv fondu

Maximální úplata za obhospodařování a celkové náklady, které nese každý dílčí fond pro každou třídu podílových listů na roční bázi (Total Expense Ratio [TER]), jsou uvedeny v následující kapitole „Přehled tříd podílových listů“. TER obsahuje úplatu za obhospodařování, poplatek depozitáře, „taxe d'abonnement“ a ostatní výlohy, které jsou kompletně uvedeny v prodejním prospektu, a je vypočten podle následujícího vzorce:

TER % = Celkové provozní náklady v RE / průměrná FV v RE × 100

Vysvětlivky: RE = jednotky v účetní měně fondu

FV = aktiva fondu

Koeficient obratu portfolia (PTR) se vypočte podle následujícího vzorce:

$$\text{PTR} = \frac{(\text{Součet 1} - \text{Součet 2})}{\text{Průměrná čistá hodnota aktiv v RE}^*} \times 100$$

* RE = Jednotky v referenční měně dílčího fondu

Součet 1 = součet obchodů s cennými papíry = X + Y

Nákupy cenných papírů v RE = X

Prodeje cenných papírů v RE = Y

Součet 2 v RE = součet transakcí s podílovými listy = S + T

Emise podílových listů v RE = S

Odkupy podílových listů v RE = T

Daně

Aktiva fondu jsou v Lucemburském velkovévodství zdaněna tzv. „taxe d'abonnement“ sazbou 0,05% p.a., která je hrazena z úplaty za obhospodařování. Výnos fondu v Lucembursku nepodléhá zdanění. V souladu s lucemburským zákonem z 21. června 2005 jsou úrokové výnosy zahrnuté v evropské směrnici 2003/48/EG při výplatě, postoupení, výměně nebo vrácení podílových listů dílčího fondu v budoucnu ze strany platebního agenta, který tyto úrokové výnosy bezprostředně připsuje soukromé osobě oprávněné k užívání se sídlem v jiném členském státu EU, ve smyslu výše uvedené směrnice, zatíženy daní u zdroje, pokud podílové listy dílčího fondu, které dosahují úrokových výnosů ve smyslu evropské směrnice 2003/48/EG, v případě výplaty přesahují 15% čisté hodnoty aktiv dílčího fondu nebo při postoupení, výměně nebo vrácení dividendových podílových listů nebo podílových listů kapitálového růstu 40% čisté hodnoty aktiv dílčího fondu. Daňové dopady jsou rozdílné pro každého investora podle zákonů a postupů, které jsou v současnosti platné v zemi, které je takovýto investor občanem nebo v ní má trvalý nebo přechodný pobyt, a také podle individuálních okolností investora.

Čistá hodnota aktiv

Čistá hodnoty aktiv podílových listů je stanovena obhospodařovatelem každý bankovní den v Lucembursku.

Publikování ceny

Výše čisté hodnoty aktiv bude denně publikována na internetových stránkách „www.credit-suisse.com“, a v různých novinách.

Upisování, odkup a výměna podílových listů

Podílové listy lze upisovat, vracet a vyměňovat každý bankovní den v Lucembursku do 15.00 hodin u centrálního správce nebo u prodejních agentů zmocněných obhospodařovatelem k přijímání žádostí o úpis, odkup nebo výměnu podílových listů. Poplatek účtovaný za výměny nepřesáhne polovinu primárních vstupních poplatků třídy, za kterou jsou podílové listy měněny.

Podílové listy třídy „B“ jsou distribuovány pouze investorům, kteří mají vedený účet u Credit Suisse, Zürich nebo jejích prodejních míst.

Minimální počet podílových listů je uveden níže v kapitole „Přehled tříd podílových listů“.

Dodatečné informace

Fond je právně nesamostatným otevřeným organismem pro kolektivní investování do cenných papírů („FCP“) a je schválen podle prvního dílu zákona z 20.12.02. Fond byl v Lucembursku založen 19.03.93 na dobu neurčitou. Účetní rok fondu končí 31. března každého roku.

Poslední platné znění prodejního prospektu bylo dáno k dispozici v srpnu 2010.

Promotér

Credit Suisse Group AG

Obhospodařovatel

Credit Suisse Fund Management Company S.A.
5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg

Investiční poradce

Obhospodařovatel jmenoval pro všechny dílčí fondy mimo Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Reddito (Euro) následujícího investičního poradce:

- Credit Suisse AG, Paradeplatz 8, CH-8001 Zürich

Obhospodařovatel jmenoval pro Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Reddito (Euro) následujícího investičního poradce:

- Credit Suisse (Italy) S.p.A.; Societa di Gestione del Risparmio; Via Santa Margherita, 3; I-20121 Mailand.

Depozitář

Credit Suisse (Luxembourg) S.A., 56, Grand'ruer, L-1660 Luxembourg

Nezávislý auditor fondu

KPMG Audit S.a r.l., 9, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

Dozorčí úřad

Commission de Surveillance du Secteur Financier (www.cssf.lu)

Prodejní, platební a informační agenti

Hlavní platební agent

Credit Suisse (Luxembourg) S.A., 56, Grand'ruer, L-1660 Luxembourg

Distributoři

- Credit Suisse Asset Management Fund Service (Luxembourg) S.A., 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg
- Credit Suisse AG, Paradeplatz 8, CH-8001 Zürich

Zástupce ve Švýcarsku

Credit Suisse Asset Management Funds AG
Sihlcity – Kalandergasse 4, CH-8070 Zürich

Platební agent ve Švýcarsku

Credit Suisse AG, Paradeplatz 8, CH-8001 Zürich

Hlavní korespondenční banka ve Francii

BNP PARIBAS Securities Services, 3, rue d'Antin, F-75002 Paris Cedex 08

Platební a informační agenti ve Spolkové republice Německo

Deutsche Bank AG, Junghofstrasse 5–9, D-60311 Frankfurt am Main
Jakákoliv případná korespondence bude adresována na Deutsche Bank AG, TSS/Global Equity Services-Post IPO Services.

Další informační agent ve Spolkové republice Německo

Credit Suisse (Deutschland) AG, Junghofstrasse 16,
D-60311 Frankfurt am Main

Platební agent v Lichtenštejském knížectví

LGT Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft, Herrengasse 12,
FL-9490 Vaduz

Platební agent v Rakousku

UniCredit Bank Austria AG, Am Hof 2, Schottengasse 6–8, A-1010 Wien

Informace pro majitele podílových listů ve Švýcarsku

Obchodním zástupcem fondu ve Švýcarsku je Credit Suisse Asset Management Funds AG, Sihlcity – Kalandergasse 4, CH-8070 Zürich. Platebním agentem pro Švýcarsko je Credit Suisse AG, Paradeplatz 8, CH-8001 Zürich.

Podílníci mohou u zástupce fondu pro Švýcarsko zdarma získat prodejní prospekt, zjednodušený prospekt, kopie Směrnic pro hospodaření a výroční a pololetní zprávy.

Všechna oznámení pro podílňiky budou zveřejněna minimálně v „Schweizerisches Handelsamtsblatt“ a na elektronické platformě „www.swissfunddata.ch“. Nákupní a prodejní ceny, resp. hodnoty čistého majetku s upozorněním „bez poplatků“ budou zveřejňovány minimálně na elektronické platformě „www.swissfunddata.ch“.

Dodatečné informace pro podílňiky ve Spolkové republice Německo

Funkci platebního agenta fondu pro Německo vykonává Deutsche Bank AG, Junghofstrasse 5–9, D-60311 Frankfurt am Main.

Žádosti o odkup nebo výměnu podílových listů lze podávat u německého platebního agenta.

Všechny platby určené pro podílňiky (včetně zisků z odkupu podílových listů a jakýchkoliv distribucí) mohou být na žádost směřovány přes německého platebního agenta a/nebo německým platebním agentem vyplaceny v hotovosti v Euro.

Platební agent zároveň vykonává funkci informačního agenta fondu pro Německo. Jakákoliv případná korespondence bude adresována na Deutsche Bank AG, TSS/Global Equity Services-Post IPO Services.

Credit Suisse (Deutschland) AG, Junghofstrasse 16, D-60311 Frankfurt am Main, zastává funkci dalšího informačního agenta („německý informační agent“) fondu ve Spolkové republice Německo.

Tento prospekt, zjednodušený prospekt, směrnice pro hospodaření, auditované výroční zprávy a neauditované pololetní zprávy – výše uvedené dokumenty vždy v papírové formě – a informace o emisních a výkupních cenách a cenách za výměnu lze zdarma získat u informačního agenta.

Kromě toho jsou u informačního agenta k dispozici k nahlédnutí stanovy obhospodařovatele.

Další oznámení pro podílňiky a ceny budou zveřejněny minimálně v „Börsen-Zeitung“, Frankfurt am Main. Obhospodařovatel může oznámení také dodatečně zveřejnit v jiných denících nebo periodikách dle vlastního výběru.

Zvláštní rizika v důsledku nových daňových prokazovacích povinností pro Německo:

Obhospodařovatel musí podat německé finanční správě na vyžádání důkazy, aby tak například doložila správnost oznámených daňových základů. Základy pro výpočet těchto údajů mohou být různě vykládány a v tomto smyslu nemůže být poskytnuto žádné ujištění, že německá finanční správa uzná metodiku použitou spravující společností pro výpočet v každém jejím podstatném aspektu. Kromě toho by si měli být vkladatelé vědomi toho, že oprava se obecně vzato neprovádí pro minulost, pokud jsou viditelné chyby v minulosti, nýbrž je zohledněna zásadně teprve v běžném hospodářském roce. Obdobně může oprava zatížit nebo zvýhodnit ty vkladatele, kteří v běžném hospodářském roce obdrží vyplacené dividendy, resp. dostanou připočtenou tezaurační částku.

Shrnutí tříd podílových listů

Dílčí fondy	Třída pod. listů	Měna	Minimální vlastnictví	Maximální vstupní poplatek	Maximální úplata za obhospod. (p.a.) ⁽²⁾	TER (3)	PTR(3)
Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (Euro)	«A» ⁽¹⁾	EUR	n/a	5%	1,30%	1,47%	41,20%
	«B» ⁽¹⁾	EUR	n/a	5%	1,30%	1,47%	
	«I»	EUR	EUR 3.000.000	3%	0,60%	n/a	
Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (Sfr)	«A» ⁽¹⁾	CHF	n/a	5%	1,30%	1,47%	67,49%
	«B» ⁽¹⁾	CHF	n/a	5%	1,30%	1,47%	
	«I»	CHF	CHF 5.000.000	3%	0,60%	n/a	
Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (US\$)	«A» ⁽¹⁾	USD	n/a	5%	1,30%	1,48%	41,93%
	«B» ⁽¹⁾	USD	n/a	5%	1,30%	1,48%	
	«I» ⁽¹⁾	USD	USD 3.000.000	3%	0,60%	n/a	
Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Reddito (Euro)	«A» ⁽¹⁾	EUR	n/a	5%	1,20%	1,39%	53,42%
	«B» ⁽¹⁾	EUR	n/a	5%	1,20%	1,39%	
	«I»	EUR	EUR 3.000.000	3%	0,60%	n/a	
Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (Euro)	«B» ⁽¹⁾	EUR	n/a	5%	1,50%	1,67%	48,10%
	«I»	EUR	EUR 3.000.000	3%	0,60%	n/a	
Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (Sfr)	«B» ⁽¹⁾	CHF	n/a	5%	1,50%	1,67%	74,62%
	«I»	CHF	CHF 5.000.000	3%	0,60%	n/a	
Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (US\$)	«B» ⁽¹⁾	USD	n/a	5%	1,50%	1,67%	58,76%
	«I»	USD	USD 3.000.000	3%	0,60%	n/a	
Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (Euro)	«B» ⁽¹⁾	EUR	n/a	5%	1,70%	1,86%	40,49%
	«I»	EUR	EUR 3.000.000	3%	0,60%	n/a	
Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (Sfr)	«B» ⁽¹⁾	CHF	n/a	5%	1,70%	1,87%	71,26%
	«I»	CHF	CHF 5.000.000	3%	0,60%	n/a	
Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (US\$)	«B» ⁽¹⁾	USD	n/a	5%	1,70%	1,87%	58,04%
	«I»	USD	USD 3.000.000	3%	0,60%	n/a	

⁽¹⁾ K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, byly vydány tyto třídy podílových listů. Investoři se musí informovat u centrálního správce, zda mezitím nebyly vydány další třídy podílových listů, než podají žádost o úpis.

⁽²⁾ Efektivně získaná úplata za obhospodařování je vykazována ve výroční a pololetní zprávě.

⁽³⁾ Údaje se vztahují k období od 1.4.2009 do 31.3.2010. Poplatek depozitáře činí maximálně 0,05% p.a.

Další informace

Další informace k fondu jsou uvedeny na internetu na adrese www.credit-suisse.com a jsou u následující společnosti k dispozici v rámci běžných otevíracích hodin.

Credit Suisse Asset Management Fund Service (Luxembourg) S.A., 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg, Tel: +352 43 61 61-1, Fax: +352 43 61 61-555

Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (Euro) Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (Sfr) Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (US\$)

Investiční cíl

Cílem investiční politiky je dosažení přiměřeného kapitálového výnosu z hlediska příslušné referenční měny – za použití možností mezinárodní diverzifikace.

Investiční politika

Přitom jsou investice v jakékoliv měně celosvětově prováděny do pevně a proměnlivě úročených cenných papírů a akcií a cenných papírů podobných akciím. Investice do pevně a proměnlivě úročených cenných papírů vykazují zpravidla výrazně vyšší podíl na aktivech než akcie a cenné papíry podobné akciím a v důsledku toho v současné době obnáší minimálně 50% čisté hodnoty aktiv fondu. Kromě toho smí být až 30% čisté hodnoty aktiv fondu investováno do certifikátů anebo derivátů na indexy komoditních, surovinových, hedgových a realitních fondů podle požadavků ve výše uvedených oddílech. Přitom je nutno investice do certifikátů na jeden jediný index výše uvedených investičních kategorií omezit na maximálně 15% čisté hodnoty aktiv fondu. Z hlediska měny leží hlavní váha investice na příslušné referenční měně. Riziko kurzových výkyvů je tak dlouhodobě udržováno na nízké úrovni.

Referenční měna

Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (Euro): Euro
Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (Sfr): švýcarské franky
Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (US\$): americký dolar

Rizikový profil

Hodnocení rizika: středně konzervativní. Dílčí fondy „Income“ předpokládají mírný, avšak převážně kontinuální růst. V ročním výhledu je možný mírný pokles ceny.

Profil typického investora

Dílčí fondy „Income“ jsou vhodné pro investory orientované na bezpečnost a pro příjmově orientované investory, kteří kladou důraz na mezinárodně diverzifikované portfolio obligací s nízkým podílem investic do akcií a netradičních investic.

Vývoj hodnoty

**Výnosnost investice Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (Euro)
(k 30.5.2010) (v % neanualizována)**

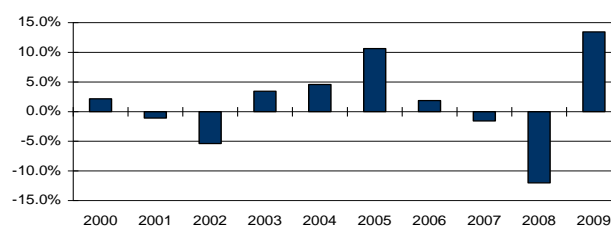
Třída PL	První vydání	3 měsíců	6 měsíců	1 rok	3 roky
A	30.10.1998	5,01	9,28	17,44	3,91
B	30.10.1998	5,01	9,28	17,44	3,91

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Výkonnost investic za rok (v %)

Data k 31.12.2009



■ Credit Suisse Portfolio (Lux) Income (Euro) B

Average Return	3 years	5 years	10 years
Credit Suisse Portfolio (Lux) Income (Euro)			
B	-0.6%	2.0%	1.3%

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Vývoj hodnoty

**Výnosnost investice Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (Sfr)
(k 30.5.2010) (v % neanualizována)**

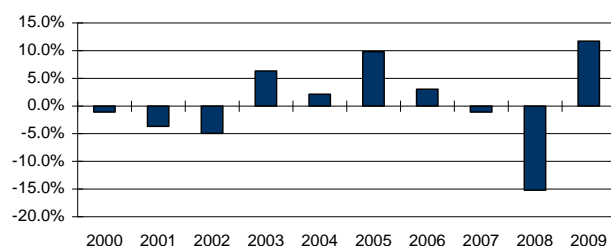
Třída PL	První vydání	3 měsíců	6 měsíců	1 rok	3 roky
A	14.05.1993	2,20	5,18	12,49	-4,53
B	14.05.1993	2,20	5,18	12,49	-4,53

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Výkonnost investic za rok (v %)

Data k 31.12.2009



■ Credit Suisse Portfolio (Lux) Income (Sfr) B

Average Return	3 years	5 years	10 years
Credit Suisse Portfolio (Lux) Income (Sfr)			
B	-2.2%	1.2%	0.4%

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Vývoj hodnoty

**Výnosnost investice Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Income (US\$)
(k 30.5.2010) (v % neanualizována)**

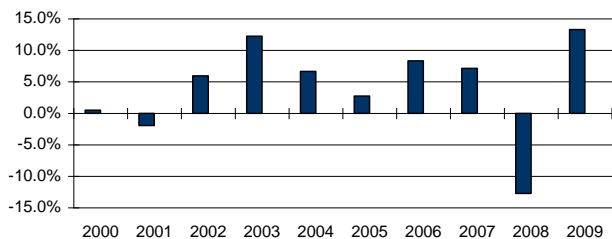
Třída PL	První vydání	3 měsíců	6 měsíců	1 rok	3 roky
A	14.05.1993	-0,86	-2,12	8,68	1,55
B	14.05.1993	-0,86	-2,12	8,68	1,55

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů.

Výkonnost investic za rok (v %)

Data k 31.12.2009



■ Credit Suisse Portfolio (Lux) Income (US\$) B
 ■ Credit Suisse Portfolio (Lux) Income (US\$) I

Average Return	3 years	5 years	10 years
Credit Suisse Portfolio (Lux) Income (US\$)			
B	1.9%	3.3%	4.0%
I	-	-	-

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů.

Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Reddito (Euro)

Investiční cíl

Cílem investiční politiky je dosažení přiměřeného kapitálového výnosu v referenční měně – za použití možností mezinárodní diverzifikace.

Investiční politika

Přitom jsou investice v jakékoliv měně celosvětově prováděny do pevně a proměnlivě úročených cenných papírů a akcií a cenných papírů podobných akciím. Pevně a proměnlivě úročené instrumenty vykazují výrazně vyšší podíl na aktivech než akcie a cenné papíry podobné akciím a v důsledku toho budou v současné době obnášet minimálně 50% čisté hodnoty aktiv fondu. Kromě toho smí být až 30% čisté hodnoty aktiv fondu investováno do certifikátů anebo derivátů na indexy komoditních, surovinových, hedgových a realitních fondů podle požadavků ve výše uvedených oddílech. Přitom je nutno investice do certifikátů na jeden jediný index výše uvedených investičních kategorií omezit na maximálně 15% čisté hodnoty aktiv fondu.

Z hlediska měny je hlavní důraz na příslušné referenční měně. Rizika kurzových výkyvů jsou tak dlouhodobě udržována na nízké úrovni. Investiční politika je zaměřena na potřeby příjmově orientovaných italských investorů; investice do akcií a nástrojů podobných akciím od emitentů s domicilem v Itálii mají proto větší váhu, než nástroje od jiných emitentů.

Referenční měna

Euro

Rizikový profil

Hodnocení rizika: středně konzervativní. Dílčí fond předpokládá mírný, avšak převážně kontinuální růst. V ročním výhledu je možný mírný pokles ceny.

Profil typického investora

Dílčí fond je vhodný především pro investory orientované na bezpečnost a pro příjmově orientované investory, kteří kladou důraz na mezinárodně diverzifikované portfolio obligací s nízkým podílem investic do akcií a netradičních investic s důrazem na italské emitenty.

Vývoj hodnoty

Výnosnost investic (k 30.5.2010) (v % neannualizováno)

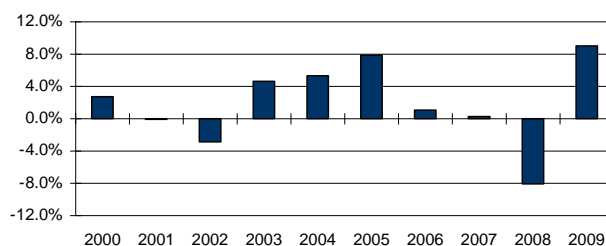
Třída PL	První vydání	3 měsíců	6 měsíců	1 rok	3 roky
A	22.04.1994	1,97	3,75	10,56	2,35
B	22.04.1994	1,97	3,75	10,56	2,35

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Výkonnost investic za rok (v %)

Data k 31.12.2009



■ Credit Suisse Portfolio (Lux) Reddito (Euro) B

Average Return	3 years	5 years	10 years
Credit Suisse Portfolio (Lux) Reddito (Euro)			
B	0.2%	1.8%	1.9%

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (Euro) Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (Sfr) Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (US\$)

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Investiční cíl

Cílem investiční politiky je dosažení optimálního celkového výsledku z běžného výnosu, změn kurzu a měnového výsledku z hlediska příslušné referenční měny – za použití možností mezinárodní diverzifikace.

Investiční politika

Přitom je nutno nejméně 30% čisté hodnoty aktiv investovat do akcií a cenných papírů podobných akciím (vč. podílových listů nebo akcií ve fondech pro kolektivní investování, které samy investují do akcií a cenných papírů podobných akciím. Minimálně 40% čisté hodnoty aktiv je investováno do pevně a proměnlivě úročených cenných papírů jakékoliv měny (vč. příslušných podílových listů nebo akcií ve fondech pro kolektivní investování, které samy investují do akcií a cenných papírů podobných akciím). Investice do certifikátů anebo derivátů na indexy komoditních, surovinových, hedgových, fondových a realitních indexů podle požadavků ve výše uvedených oddílech tvoří samostatnou kategorii investic a nesmí celkově překročit 30% čistého kapitálu fondu. Přitom je nutno investice do certifikátů na jeden jediný index výše uvedených investičních kategorií omezit na maximálně 15% čisté hodnoty aktiv fondu. Z hlediska měny může být hlavní váha investice dočasně mimo příslušnou referenční měnu. Přitom jsou brány v úvahu větší výkyvy kurzu než u dílčích fondů „Income“.

Referenční měna

Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (Euro): Euro
Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (Sfr): švýcarské franky
Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (US\$): americký dolar

Rizikový profil

Hodnocení rizika: dynamické. Dílčí fondy „Balanced“ mají nadprůměrné růstové šance. Pokles ceny je kdykoliv možný.

Profil typického investora

Dílčí fondy „Balanced“ jsou vhodné pro investory, kteří kladou důraz na vyvážené a mezinárodně široce diverzifikované portfolio napříč všemi kategoriemi investic a připouští malý podíl netradičních investic.

Vývoj hodnoty

Výnosnost investice Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (Euro) (k 30.5.2010) (v % neannualizována)

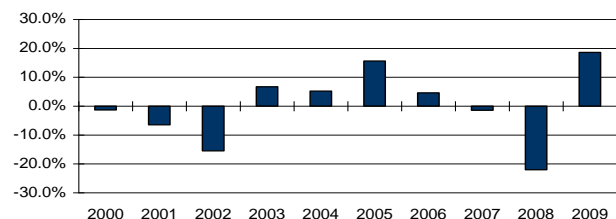
Třída PL	První vydání	3 měsíců	6 měsíců	1 rok	3 roky
B	30.10.1998	5,36	10,38	20,24	-5,38

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Výkonnost investic za rok (v %)

Data k 31.12.2009



■ Credit Suisse Portfolio (Lux) Balanced (Euro) B

Average Return	3 years	5 years	10 years
Credit Suisse Portfolio (Lux) Balanced (Euro)			
B	-3.0%	2.0%	-0.4%

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Vývoj hodnoty

Výnosnost investice Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (Sfr)
(k 30.5.2010) (v % neanualizována)

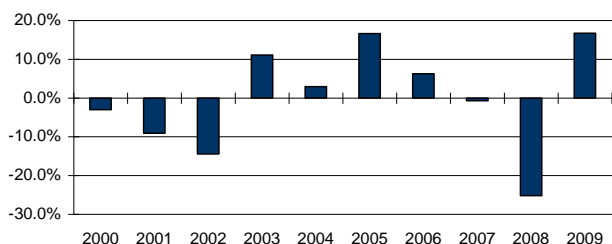
Třída PL	První vydání	3 měsíců	6 měsíců	1 rok	3 roky
B	14.05.1993	2,20	5,77	15,13	-13,92

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Výkonnost investic za rok (v %)

Data k 31.12.2009



■ Credit Suisse Portfolio (Lux) Balanced (Sfr) B

Average Return

3 years 5 years 10 years

Credit Suisse Portfolio (Lux) Balanced (Sfr)

B	-4.7%	1.4%	-0.8%
---	-------	------	-------

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Vývoj hodnoty

Výnosnost investice Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Balanced (US\$)
(k 30.5.2010) (v % neanualizována)

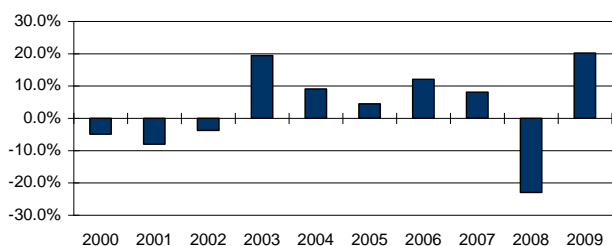
Třída PL	První vydání	3 měsíců	6 měsíců	1 rok	3 roky
B	14.05.1993	-1,96	-3,71	9,40	-8,05

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Výkonnost investic za rok (v %)

Data k 31.12.2009



■ Credit Suisse Portfolio (Lux) Balanced (US\$) B

Average Return

3 years 5 years 10 years

Credit Suisse Portfolio (Lux) Balanced (US\$)

B	0.0%	3.2%	2.5%
---	------	------	------

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (Euro) Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (Sfr) Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (US\$)

Investiční cíl

Cílem investiční politiky je dosažení optimálního celkového výsledku z běžného výnosu, změn kurzu a měnového výsledku z hlediska příslušné referenční měny – za použití možností mezinárodní diverzifikace.

Investiční politika

Přitom jsou investice v jakémkoliv měně celosvětově prováděny do pevně a proměnlivě úročených cenných papírů a akcií a cenných papírů podobných akciím. Investice do akcií a cenných papírů podobných akciím vykazují zpravidla výrazně vyšší podíl na aktivech než pevně a proměnlivě úročené cenné papíry a v důsledku toho kdykoliv obnáší minimálně 60% čisté hodnoty aktiv fondu. Likvidní prostředky ve formě peněz na viděnou a termínových vkladů nesmí společně s obligacemi, které dosahují úrokových výnosů ve smyslu evropské směrnice 2003/48/ES, překročit 40% čisté hodnoty aktiv dlouhého fondu. Kromě toho smí být až 30% čisté hodnoty aktiv fondu investováno do certifikátů nebo derivátů na indexy komoditních, surovinových, hedgových a realitních fondů podle požadavků ve výše uvedených oddílech. Přitom je nutno investice do certifikátů na jeden jediný index výše uvedených investičních kategorií omezit na maximálně 15% čisté hodnoty aktiv fondu.

Hlavní váha investic může být mimo příslušnou referenční měnu. Přitom jsou brány v úvahu větší výkyvy kurzu než u dílčích fondů „Income“ a „Balanced“.

Referenční měna

Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (Euro): Euro

Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (Sfr): švýcarské franky

Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (US\$): americký dolar

Rizikový profil

Hodnocení rizika: velmi dynamické. Dílčí fondy „Growth“ mají mimořádně vysoké růstové šance. Silný pokles ceny je kdykoliv možný.

Profil typického investora

Dílčí fondy „Growth“ jsou vhodné pro dynamické investory, kteří kladou důraz na mezinárodně široce diverzifikované portfolio zahrnující všechny tradiční kategorie investic s malým podílem netradičních investic, přičemž podíl investic je zpravidla vyšší, než podíl obligací.

Vývoj hodnoty

Výnosnost investice Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (Euro)
(k 30.5.2010) (v % neanualizována)

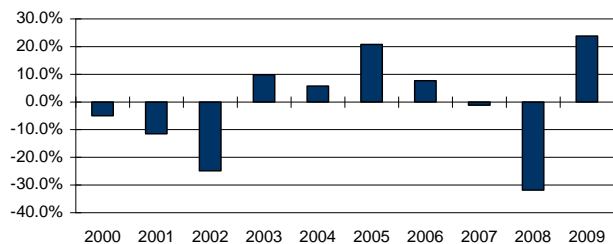
Třída PL	První vydání	3 měsíců	6 měsíců	1 rok	3 roky
B	30.10.1998	5,01	10,44	22,26	-17,46

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Výkonnost investic za rok (v %)

Data k 31.12.2009



■ Credit Suisse Portfolio (Lux) Growth (Euro) B

Average Return

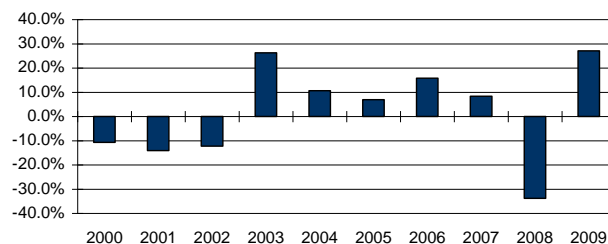
	3 years	5 years	10 years
Credit Suisse Portfolio (Lux) Growth (Euro)			
B	-5.9%	1.6%	-2.3%

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Výkonnost investic za rok (v %)

Data k 31.12.2009



■ Credit Suisse Portfolio (Lux) Growth (US\$) B

Average Return

	3 years	5 years	10 years
Credit Suisse Portfolio (Lux) Growth (US\$)			
B	-3.0%	2.5%	0.6%

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Vývoj hodnoty**Výnosnost investice Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (Sfr) (k 30.5.2010) (v % neannualizována)**

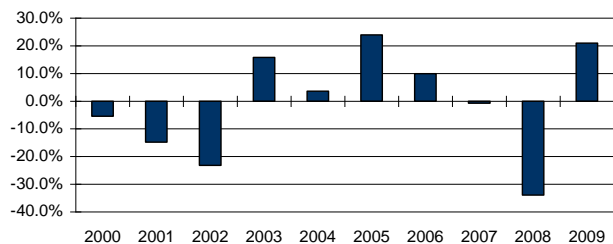
Třída PL	První vydání	3 měsíců	6 měsíců	1 rok	3 roky
B	11.06.1993	1,53	5,85	16,96	-24,20

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Výkonnost investic za rok (v %)

Data k 31.12.2009



■ Credit Suisse Portfolio (Lux) Growth (Sfr) B

Average Return

	3 years	5 years	10 years
Credit Suisse Portfolio (Lux) Growth (Sfr)			
B	-7.4%	1.6%	-2.2%

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.

Vývoj hodnoty**Výnosnost investice Credit Suisse Portfolio Fund (Lux) Growth (US\$) (k 30.5.2010) (v % neannualizována)**

Třída PL	První vydání	3 měsíců	6 měsíců	1 rok	3 roky
B	11.06.1993	-2,60	-4,23	10,99	-19,29

Zdroj: Lipper, a Reuters Company.

Historická data o výkonnosti nepředstavují záruku budoucích výnosů. K okamžiku, kdy byla sepsána tato verze zjednodušeného prospektu, nebyla ještě vydána třída podílových listů „I“.